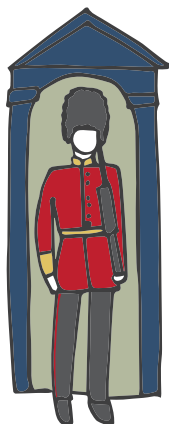


**АНГЛИЙСКИЙ
ЯЗЫК**

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

АУРИКА
ЛАДОНКИНА

КАК ЭТО ПОНИМАТЬ?



*истории, которые
помогут эффективно
изучать язык*

 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва 2024

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ-9
Л15

Ладонкина, Аурика Валентиновна.

Л15 Английский язык. Как это понимать? : истории, которые помогут эффективно изучать язык / Аурика Ладонкина. — Москва : Эксмо, 2024. — 184 с. : ил. — (Блогеры-эксперты. Учим иностранный с удовольствием).

ISBN 978-5-04-198580-6

Книга опытного преподавателя и известного блогера включает более 65 увлекательных историй о грамматике и лексике английского языка, которые построены на основе авторской методики. Каждая глава сопровождается практическими заданиями с ответами, а также вспомогательными и проверочными интерактивными материалами по QR-кодам. Пособие адресовано тем, кто стремится к свободному общению на иностранном и активному пополнению словарного запаса.

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ-9

ISBN 978-5-04-198580-6

© Ладонкина А.В., текст, 2024
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024

Содержание

От автора	10
Введение	14

Часть 1. Лексические байки

▶ Что стоит за этим выражением?	
Хлеба и зрелищ	19
Уйти по-английски	21
По цене руки и ноги	22
Что общего у пандемии и Пандоры?	24
Слухи-сплетни	26
Get the monkey off your back	27
GYM	28
Закон подлости	29
Взглянуть невидящим оком	30
Bite the bullet	31
▶ Сюжетные истории с лексикой	
О дирижабле	37
Раздражает, бесит, сводит с ума	39
Шопинг	41
▶ Подборки	
Как бы английский звучал на русском	43
Все совсем не так	46
Группы животных	48

Национальные идиомы	50
Ничего смешного!	53
Неловкость-то какая!	55
Сильная запись	58
Искусство падать	60
Не успел	62
Против системы	64
Green, white, blue...	66
Когда good совсем не «хорошо»	68
Про зубы, нос и говядину	70
Понять и запомнить. Phrases that just don't make sense ..	73
Чем заменить мат?	75
Понятно!	77
Не то, что вы подумали	79
Денежные разговоры	81
Сравнения с животными	83
Устала, утомилась, да просто выдохлась	85
Что-то еще	87
Разговорный английский	90
Vague english	93
С волосами лучше	96
▶ Что за выражения такие?	
Не забывайся!	99
Случилось случайно	101
Супер-пупер	103
Урок на всю жизнь	104

Из грязи в князи	106
Остров аттракционов	108
Схватил котиков	110
Опоздал или не опоздал?	112
Какой ты щечный!	114
Google не стукач	116
Котяшный человек	118
Кто в штанах?	119

Часть 2. На страже грамматики

▶ Времена	
Мифы о Present Simple	125
Раздражающий Present Continuous	129
Present Simple и Present Continuous. Викторина	131
Past Simple, Past Continuous и пирожок	133
Раньше трава была зеленее (used to/would)	135
Present Perfect and Past Simple	138
Точно Present Perfect	141
Present Perfect Continuous	143
DO DO, или Эмфатические конструкции	145
▶ Артикли	
Точно нужен артикль	148
Артикли и ручки	152
История о том, как артикли вершат судьбы	155
▶ Вопросы и ответы	
У меня вопрос!	157
Удивительная история	160

Как отвечать на вопросы?	162
Когнитивный диссонанс в английском	164
Я тоже НЕТ	166
▶ Предлоги	
Предлоги НУЖНЫ	168
Предлоги НЕ НУЖНЫ	171
Сложные предлоги	173
▶ Рекомендации	
Язык недостаточно понять, его нужно учить	175
Как же именно учить слова и конструкции?	177
▶ Финальное слово автора	183



От автора



Я подумала, что для знакомства читателей со мной и с моим стилем повествования стоит рассказать про мое имя и про все самые забавные случаи, которые происходили со мной на протяжении всей жизни.

Меня зовут Аурика, или А-У-РИ-КА (как я обычно представляюсь), — это очень необычное имя для русскоговорящего читателя, но самое обыкновенное для маленькой страны под названием Молдова, где я и родилась. Я с детства гордилась тем, что мое имя переводится с латинского как «золото» (*aurum*), а уже в Москве в своем университете я узнала, что это еще и модель стиральной машины. Это стало известно мне благодаря одной из моих преподавательниц, которая именно так и отреагировала, когда я представилась (*when I introduced myself*). С этого момента я начала пополнять коллекцию забавных историй, связанных с моим именем.

Сложнее всего приходится в кафе, в которых принято писать имена покупателей на стаканчиках. Тут всегда две беды: либо мое имя неправильно пишут, либо его не разбирают, когда кофе уже готов, и бариста просто выкрикивает:

— *Капучино для нашего прекрасного гостя!*

Если я в плохом настроении и не готова максимально четко артикулировать мое имя и называть его по буквам (*spell my name*), я просто говорю, что меня зовут Оля. (*I call myself*

Olga). Это имя, как правило, слышат русскоговорящие, когда я представляюсь Аурикой.

А вот если я разговариваю с англоговорящими, то чаще всего представляюсь Aurelia, потому что по правилам английской фонетики буквы **au** читаются как звук /o/, а значит, я Орелия. Звучит очень мелодично, а самое главное — произносимо.

Самая милая и добрая история произошла в мой первый год работы в школе, тогда я работала учителем английского в начальных классах. На одном празднике я получила открытку от моей второклассницы, которая подписала ее так: «Для самой лучшей учительницы — Ауриковны Валентиновны!». «Ну, зато самая лучшая учительница», — подумала я.

Но самые забавные и неловкие (для моего собеседника) ситуации происходили, когда мы общались онлайн. Автокорректор в телефонах совершенно не воспринимает мое имя как существующее слово, поэтому я нередко получаю сообщения следующего характера:

- ▶ Добрый день, **Африка**, Вы ведете сейчас личные уроки?
- ▶ **Куртка** Валентиновна, я не успею прийти на пересдачу сегодня!
- ▶ **Суслик**, очень красивые фотографии, а где это?

В такие минуты я думаю только об одном: спасибо, что я не Юля. Такие опечатки называются в английском **typos**.

Еще немного про мое имя:

- ▶ My close friends **call me** Aurichka (Мои близкие друзья **называют меня** Ауричкой).
- ▶ Some of my friends also **call me** Aurikochka or Aurikovna. (Некоторые мои друзья называют меня Ауричочка или Ауриковна — это после той открытки).
- ▶ My grandmother used to **call me** Aurash, but my mum called me Aurelu (Моя бабушка раньше называла меня Аураш, а моя мама — Аурел).

Если у вас возник вопрос, почему в предыдущих примерах с «называется/называю» используется call, а не name, то вот в чем дело:

- ▶ **Call** — это **называть** кого-то по имени или дать кому-то кличку.
Don't **call me** that.
Не **называй меня** так.
- ▶ **It's called** — это называется.
I live in a city **called** Valencia.
Я живу в городе **под названием** Валенсия.
- ▶ А глагол **name** — это скорее **дать имя** чему-то или кому-то.
They **named** their child Andrew.
Они **назвали** своего ребенка Андреем.

► **Name after** — называть в честь кого-то.

He was **named after** his grandfather.

Его **назвали в честь** его дедушки.

Кажется, вы сейчас прочитали самый длинный ответ на вопрос «Как тебя зовут?». Теперь вы точно готовы приступить к чтению этой книги.



Введение



Много лет назад, когда я только начинала вести блог в социальной сети, не было таких сложных понятий, как «ниша», «охваты», «запуски» и пр. Блог был неким дневником, где я делилась с читателями интересными историями из моей жизни, а главную роль в нем играл английский язык. Это была a win-win situation (выигрышная ситуация) как для моих читателей, которые ежедневно узнавали что-то новое, так и для меня, поскольку такой формат работы давал мне возможность глубже погружаться в предмет и совершенствовать преподавательские навыки.

В своей работе я всегда придерживаюсь двух ключевых принципов. Во-первых, то, что я делаю, должно быть мне интересно. Представьте себе учителя, который из года в год занимается по одним и тем же учебным материалам. Попробуйте оценить его эмоциональное состояние и заинтересованность в результате по шкале от 1 до 10. Думаю, что выше единицы вы не подниметесь. Я много раз пыталась сохранить составленные мной планы уроков, чтобы потом экономить время на подготовке к занятиям. Но вот прошло уже больше двенадцати лет, а я еще ни разу не проводила один и тот же урок с разными классами или потоками. Я все также готовлюсь к урокам по несколько часов, собирая новый и интересный материал. Именно этот принцип позволяет мне представить материал увлекательно для своей аудитории: будь это читатели в блоге, школьники или взрослые студенты.

Второй принцип: что-то обязательно должно удивлять. Если это урок, то в нем обязательно должно быть хотя бы одно не-

обычное задание; если это блог — то эксперимент с форматом или подачей материала только приветствуется. Эти принципы и легли в основу данной книги.

Книга разделена на две основные части: лексическую и грамматическую. В первом разделе представлены истории, через которые раскрываются интересные слова и выражения. Я постаралась сделать эти рассказы максимально наглядными и увлекательными, создавая таким образом яркие ассоциации, облегчающие запоминание.

Вторая часть посвящена грамматическим аспектам, которые обычно представляют для изучающих наибольшую сложность. Я попыталась осветить эти проблемы с новых сторон и дополнить их множеством примеров.

Каждая история сопровождается небольшим заданием, а после каждого подраздела вы найдете интерактивный сет с пройденным материалом. Эти дополнительные материалы способствуют более активному взаимодействию с текстом и более глубокому погружению в изучаемый материал. В конце книги вас ждет большая заметка с практическими советами по изучению языка.

Желаю вам приятного чтения!